KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 415/2014

(2014. gada 23. aprīlis),

ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2535/2001 attiecībā uz tarifa kvotu pārvaldību Ukrainas izcelsmes piena produktiem un atkāpjas no minētās regulas

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ([1]), un jo īpaši tās 187. panta a) un c) punktu,

tā kā:

(1) Ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 374/2014 ([2]) paredz preferenciālus pasākumus 2014. gadam attiecībā uz ievedmuitas nodokļiem dažu Ukrainas izcelsmes preču importam. Saskaņā ar minētās regulas 3. pantu lauksaimniecības produktus, kas uzskaitīti tās pašas regulas III pielikumā, atļauts importēt Savienībā, nepārsniedzot tarifu kvotu limitus, kuri norādīti minētajā pielikumā. Regulas (ES) Nr. 374/2014 III pielikumā norādītās tarifu kvotas pārvalda Komisija saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 184. panta 2. punkta b) apakšpunktu.

(2) Regulas (ES) Nr. 374/2014 III pielikumā iekļautas tarifu kvotas pienam un piena produktiem. Ir nepieciešams iekļaut šīs kvotas Komisijas Regulas (EK) Nr. 2535/2001 ([3]) I pielikumā un minētās regulas 19. pantā iekļaut atsauci uz attiecīgo noteikumu par izcelsmes apliecinājumu, kas vajadzīgs, lai importētu saskaņā ar šīm kvotām.

(3) Ņemot vērā, ka kvotas, kas minētas Regulas (ES) Nr. 374/2014 III pielikumā, ir atvērtas tikai līdz 2014. gada 31. oktobrim, būtu jāprecizē laikposms, kad jāiesniedz importa licenču pieteikumi, un importa licenču derīguma termiņš.

(4) Saskaņā ar Komisijas Regulas (EK) Nr. 2535/2001 10. panta 1. punktu importētāji, kas apstiprināti 2013. gada maijā, var importēt saskaņā ar kvotām tikai laikposmā no 2013. gada 1. jūlija līdz 2014. gada 30. jūnijam. Tā kā kvotas, kas atvērtas Ukrainai, izņēmuma kārtā ilgst divus secīgus sešu mēnešu periodus, apstiprinātie importētāji var importēt tikai līdz 2014. gada 30. jūnijam, bet attiecīgās kvotas ir atvērtas līdz 2014. gada 31. oktobrim. Tāpēc ir atbilstoši ļaut šiem importētājiem importēt saskaņā ar kvotām, kas minētas Regulas (ES) Nr. 374/2014 III pielikumā, līdz 2014. gada 31. oktobrim.

(5) Komisijas Īstenošanas regulā (ES) Nr. 1001/2013 ([4]) daži KN kodi, kas minēti Padomes Regulas (EEK) Nr. 2658/87 ([5]) I pielikumā, ir aizstāti ar jauniem kodiem, kuri tagad atšķiras no Regulā (ES) Nr. 374/2014 minētajiem kodiem. Tāpēc Regulas (EK) Nr. 2535/2001 I pielikumā būtu jāatspoguļo jaunie kodi.

(6) Tāpēc Regula (EK) Nr. 2535/2001 būtu attiecīgi jāgroza.

(7) Ņemot vērā to, ka kvotas, kas minētas Regulas (ES) Nr. 374/2014 III pielikumā, ir atvērtas tikai līdz 2014. gada 31. oktobrim, šai regulai būtu jāstājas spēkā pēc iespējas drīzāk.

(8) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas komitejas atzinumu,

---

([1]) OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.

([2]) Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 16. aprīļa Regula (ES) Nr. 374/2014 par muitas nodokļu samazināšanu vai atcelšanu Ukrainas izcelsmes precēm (OV L 118, 22.4.2014., 1. lpp.).

([3]) Komisijas 2001. gada 14. decembra Regula (EK) Nr. 2535/2001, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Padomes Regulu (EK) Nr. 1255/1999 attiecībā uz piena un piena produktu importa režīmu un tarifu kvotu atvēršanu (OV L 341, 22.12.2001., 29. lpp.).

([4]) Komisijas 2013. gada 4. oktobra Īstenošanas regula (ES) Nr. 1001/2013, ar ko groza I pielikumu Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 290, 31.10.2013., 1. lpp.).

([5]) Padomes 1987. gada 23. jūlija Regula (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp.).

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 2535/2001 groza šādi.

a) regulas 5. pantam pievieno šādu l) punktu:

"l) I pielikuma L daļā minētās kvotas.";

b) regulas 19. panta 1. punktam pievieno šādu j) apakšpunktu:

"j) Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 374/2014 (*) 2. panta a) punkts.

(*) Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 16. aprīļa Regula (ES) Nr. 374/2014 par muitas nodokļu samazināšanu vai atcelšanu Ukrainas izcelsmes precēm (OV L 118, 22.4.2014., 1. lpp.).";

c) regulas I pielikumam pievieno jaunu L daļu, kuras teksts ir ietverts šīs regulas pielikumā.

2. pants

Licenču pieteikumus par kvotām, kas minētas Regulas (EK) Nr. 2535/2001 I pielikuma L daļā, kura pievienota ar šīs regulas 1. panta c) punktu, iesniedz ne vēlāk kā pulksten 13.00 (Briseles laiks) 10. kalendārajā dienā pēc šīs regulas stāšanās spēkā.

Izdotā licence ir derīga no tās izdošanas dienas līdz 2014. gada 31. oktobrim.

3. pants

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 2535/2001 10. panta 1. punkta otrās daļas, importētājiem, kas apstiprināti 2013. un 2014. gadā saskaņā ar kvotām, kuras minētas I pielikuma L daļā, kas tika pievienota ar šīs regulas 1. panta c) punktu, ir atļauts importēt līdz 2014. gada 31. oktobrim.

4. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.*

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2014. gada 23. aprīlī

Komisijas vārdā –

priekšsēdētājs

José Manuel BARROSO

PIELIKUMS

"I. L

REGULAS (ES) Nr. 374/2014 III PIELIKUMĀ MINĒTĀS TARIFU KVOTAS

Kvotas numurs	KN kods	Apraksts [1]	Izcelsmes valsts	Importa periods	Kvotā iekļautais daudzums (produkta svara tonnās)	Ievedmuitas nodoklis (EUR/100 kg neto svara)
09. 4600	0401 0402 91 0402 99 0403 10 11 0403 10 13 0403 10 19 0403 10 31 0403 10 33 0403 10 39 0403 90 51 0403 90 53 0403 90 59 0403 90 61 0403 90 63 0403 90 69	Piens un saldais krējums, kas nav pulveris, granulas vai citādā cietā veidā; jogurts, nearomatizēts bez augļiem, riekstiem vai kakao; fermentēti vai paskābināti piena produkti, nearomatizēti bez augļiem, riekstiem vai kakao un kas nav pulverī, granulās vai citādā cietā veidā	UKRAINA	Līdz 2014. gada 31. oktobrim	8 000	0
09. 4601	0402 10 0402 21		UKRAINA	Līdz 2014. gada 31. oktobrim	1 500	0

Kvotas numurs	KN kods	Apraksts [1]	Izcelsmes valsts	Importa periods	Kvotā iekļautais daudzums (produkta svara tonnās)	Ievedmuitas nodoklis (EUR/100 kg neto svara)
	0402 29 0403 90 11 0403 90 13 0403 90 19 0403 90 31 0403 90 33 0403 90 39 0404 90 21 0404 90 23 0404 90 29 0404 90 81 0404 90 83 0404 90 89	Piens un krējums pulverī, granulās vai citādā cietā veidā; fermentēti vai paskābināti piena produkti pulverī, granulās vai citādā cietā veidā, nearomatizēti, bez augļiem, riekstiem vai kakao; citur neminēti vai neiekļauti produkti, kas sastāv no dabīgām piena sastāvdaļām				
09. 4602	0405 10 0405 20 90 0405 90	Sviests un citi no piena iegūti tauki un eļļas; ziežami piena produkti ar tauku saturu pēc svara, vairāk par 75 %, bet mazāk par 80 %	UKRAINA	Līdz 2014. gada 31. oktobrim	1 500	0

[1] Neatkarīgi no kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumiem produktu aprakstu formulējumi uzskatāmi vienīgi par orientējošiem, šā pielikumā kontekstā preferenciālo pasākumu piemērojamību nosakot pēc KN koda."